

Venezia, 6 maggio 2014

CURRICULUM VITAE ET STUDIORUM

di

Filippomaria Pontani

Sono nato a Castelfranco Veneto (TV) il 10 marzo 1976.

I. Studi

Ho frequentato la Scuola Elementare Statale "R. Carraresi" di Padova dall'anno 1982/3 al 1985/6, indi la Scuola Media Statale "F. Petrarca" di Padova dall'anno 1986/87 al 1988/89, conseguendo il diploma di licenza media con il giudizio "ottimo".

Ho frequentato il Ginnasio **Liceo Classico** "Tito Livio" di Padova dall'anno 1989/90 al 1993/94, con medie-voto sempre superiori all' 8. Ho conseguito il diploma di maturità classica con il voto: 60/60.

Il 10.04.1995 sono stato esonerato dagli obblighi militari con Decreto del Consiglio di Leva del Distretto militare di Padova.

Nell'ottobre 1994 ho partecipato al concorso di ammissione alla Scuola Normale Superiore di Pisa, risultando primo classificato per la Classe di Lettere con il punteggio: 128/130, e dunque vincitore di un posto del Corso Ordinario della Classe di Lettere.

Dal novembre 1994 al giugno 1998 ho svolto i miei studi universitari presso l'Università di Pisa e presso la Scuola Normale Superiore. Dopo aver superato i 21 esami previsti dal piano di studi con voti mai inferiori al 30, mi sono **laureato in Lettere Classiche** il 26 giugno 1998, con il punteggio di 110 e lode; il titolo della mia tesi era il seguente: «Angelo Poliziano, *Epigrammi greci*».

Il 13 novembre 1998 ho conseguito il **diploma di licenza della Scuola Normale Superiore** in discipline classiche, discutendo una tesina dal titolo "Il dente del tempo: una metafora poetica da Simonide a Shakespeare".

Nell'ottobre 1998 ho partecipato al concorso di ammissione al corso di perfezionamento della Scuola Normale Superiore, risultando primo classificato con il punteggio di 19/20. Dal novembre 1998 all'ottobre 2001 ho svolto il perfezionamento presso la Scuola Normale. Ho conseguito il **diploma di perfezionamento in discipline filologiche, linguistiche e storiche classiche** il 25 gennaio 2002 con il punteggio di 70/70 e lode, con una tesi dal titolo: "Gli scoli all'*Odissea*: indagini sulla tradizione manoscritta e specimen di edizione (scoli al libro β).

Presso la Scuola Normale ho seguito per sette anni (1994-2001) il seminario di Storia della Lingua Greca (prof. F. Ferrari), affiancandolo via via con i seminari di Storia della Lingua Italiana (prof. A. Stussi, 1994-95), Paleografia Latina (prof. A. Petrucci, 1995-96), Storia dell'Arte Medievale (prof. E. Castelnuovo, 1996-97), Antichità Greche (prof. U. Fantasia, 1997-98 e 1998-99), Filologia Latina (prof. F. Bellandi, 1998-99) e Storia dell'Archeologia (prof. S. Settis, 1999-2000 e 2000-2001): in tutti i seminari ho riportato una votazione finale di trenta e lode.

II. Insegnamento liceale e borse di ricerca

Nell'agosto 2001, in seguito a **concorso ordinario per l'insegnamento** (D.D.G. 31/3/99), sono risultato 16^o nella regione Veneto **per la classe A052** («Materie letterarie, latino e greco nei licei»); sono quindi entrato in ruolo il 4/10/2001, con titolarità presso il Liceo Scientifico "G. Berto" di Mogliano Veneto (TV), indi sono entrato in servizio effettivo al termine del mio corso di perfezionamento presso la Scuola Normale (1 novembre 2001): da quella data sono stato utilizzato come **docente di italiano e latino** presso il Liceo Classico "A. Canova" di Treviso (classi II C e IV C della sperimentazione Brocca a indirizzo linguistico). Il 14 giugno 2002, avendo sostenuto l'esame conclusivo del mio anno di prova (durante il quale sono state vagliate tanto la mia attività nel corso di aggiornamento del MIUR 2002 per docenti neoassunti quanto la mia tesina conclusiva sull'attività didattica svolta), sono stato confermato in ruolo come docente *pleno iure*.

Il 1 settembre 2002 ho vinto una **borsa post-doc** in «Filologia greca» presso la Scuola Normale Superiore per il progetto *Tradizioni omeriche fra antichità e Rinascimento*, risultando primo classificato (punti 100/100). Da quella data fino al 31 agosto 2004 ho svolto la connessa attività di ricerca presso la Scuola Normale.

Dal 1 settembre al 31 dicembre 2004 ho lavorato come **docente di italiano, latino, greco, storia e geografia** presso la classe IV B ginnasio del Liceo Classico "Manara Valgimigli" (all'interno dell'Istituto "Primo Levi") di Montebelluna (prov. di Treviso). Dal 1 gennaio al 31 dicembre 2005 sono stato collocato in aspettativa per motivi di studio.

Il 20 dicembre 2004, infatti, mi è stata assegnata la **borsa annuale di studio "Giorgio Pasquali"** promossa dalla Fondazione Giorgio Pasquali per attività di ricerca presso la Scuola Normale di Pisa: ne ho goduto dal 1.1 al 31.12.2005.

Nei mesi di febbraio e marzo 2005 ho svolto attività di **professore a contratto** per 45 ore di Lingua e Letteratura neogreca (introduzione alla storia della lingua neogreca; letteratura delle origini fino al periodo cretese) presso l'Università Ca' Foscari di Venezia.

Il 21 dicembre 2005 mi è stata assegnata la **borsa biennale "Literature and Culture in the Ancient Mediterranean - Greece, Rome and the Near East"** della

Venice International University (San Servolo, Venezia). Dal 1 gennaio 2006 - avendo ottenuto un ulteriore congedo per motivi di studio dall'insegnamento presso il liceo "Levi" di Montebelluna - al 31 ottobre 2006 ho svolto la connessa attività di ricerca.

III. Insegnamento universitario

In seguito al concorso per professore di II fascia svoltosi il 26-27 luglio 2004 presso l'Università degli Studi di Firenze ho conseguito un'**idoneità per professore associato (di II fascia)** nel settore scientifico-disciplinare L-FIL-LET/05 (Filologia greca e latina), sancita con Decreto Rettorale n. 501 del 31/8/2004.

Il 4.7.2006 sono stato chiamato dal Consiglio della Facoltà di Lettere dell'Università Ca' Foscari (Venezia) come **professore associato di II fascia** per il settore univ. L-FIL-LET/05 (Filologia classica). La chiamata è stata ratificata dal Senato Accademico del 26.09.2006, e ho quindi preso servizio il 1.11.2006. Dal 2006 al 2011 ho appartenuto al Dipartimento di Scienze dell'Antichità; dal 2011 afferisco al Dipartimento di Studi Umanistici.

Da allora ho tenuto i seguenti **corsi**:

Istituzioni di filologia classica (triennale): a. a. 2007/2008 - 2013/2014 (media: 25 esami l'anno).

Laboratorio di greco (triennale): a. a. 2006/2007 - 2008/2009 (media: 4/6 esami l'anno).

Istituzioni di letteratura greca (triennale): a. a. 2007/2008 - 2013/2014 (media: 40 esami l'anno, dal 2009 15 esami l'anno).

Introduzione alla cultura classica (triennale): a. a. 2009/2010 - 2013/2014 (media: 200/250 esami l'anno).

Filologia classica (specialistica): a. a. 2006/2007 - 2012/2013 (media: 3/5 esami l'anno).

Sono inoltre stato membro del Collegio didattico del Corso di laurea in lettere per la laurea triennale (2010/2011), e dal 2011 sono membro del Collegio didattico del Corso di laurea specialistica in Scienze dell'Antichità, e della Giunta del Dipartimento di Studi Umanistici.

Tesi seguite

Presso l'Università Ca' Foscari ho seguito come **relatore** le 16 tesi **triennali**: J. Cavarzeran, *Marco Musuro e Apollonio Rodio: il codice Marc. gr. IX, 22*, discussa nella sessione estiva dell' a. a. 2008/2009. A. Lorefice, *Cadute di città e nemesi divina nella storiografia antica: i casi di Atene e Roma*, discussa nella sessione straordinaria dell' a. a. 2008/2009. M. Pesce, *Aspetti dell'oralità omerica*, discussa nella sessione straordinaria dell'a. a. 2008/2009. E. Mauro, *Le guerre persiane tra passato e presente* (sessione straordinaria dell'a. a. 2009/2010). S. Tosetti, *Deianira e la magia* (sessione

straordinaria dell' a. a. 2009/2010). G. Ciriello, *L'ars rhetorica di Barack Obama* (sessione estiva dell'a. a. 2010/2011). A. Cerica, *Pasolini vortit barbare. Edipo Re e Medea* (sessione estiva dell' a.a. 2011/2012). M. Piasentin, *Interpretare Omero nel XVI secolo: tre scritti omerici di Cristoforo Kondoleon sull'Iliade* (sessione estiva dell'a.a. 2011/2012). C. Silvestrin, *Immagini di Afrodite dall'antichità all'arte contemporanea* (sessione estiva dell'a.a. 2011/2012). G. Peloi, *Omero e l'archeologia* (sessione estiva dell'a.a. 2011/2012). E. Zilio, *Il mito nella pubblicità* (sessione autunnale dell'a.a. 2011/2012). F. Lo Giudice, *Perché è importante lo studio del greco? Discorsi di due umanisti a confronto* (sessione estiva dell'a.a. 2012/2013). P. Moraitis, *Sulle orme di Alessandro Magno* (sessione estiva dell'a.a. 2012/2013). S. Biasin, *Esiodo e Costantino Lascaris: l'enigma dei quattro versi nel Matr. 4607* (sessione straordinaria dell'a.a. 2012/2013). M. Chinellato, *Un esempio di innografia didattica: gli epiteti dei dodici dei di Niceta di Eraclea* (idem). L. Landriscina, *Pensa alla patria! Pletone, Bessarione e il monito dei classici al tramonto di Bisanzio* (idem).

E le 3 tesi **specialistiche**: J. Cavarzeran, *Due codici poetici marciiani di Marco Musuro* (sessione estiva dell'a. a. 2010/2011). A. Lorefice, *Caduta di città e nemesi divina nella storiografia antica: i casi di Cartagine e Corinto* (sessione estiva dell'a.a. 2011/2012). A. Scodellaro, *Un oracolo inedito sulla caduta di Costantinopoli* (sessione straordinaria dell'a.a. 2012/2013).

Come **correlatore** ho discusso le tesi **triennali**: F. Valerio, *Ione di Chio. Frammenti scelti (89, 90, 86 Leurini)*, (sessione estiva dell' a. a. 2006/2007). F. Guadalupi, *Omero rievocato: l'Odissea nel cinema*, (sessione estiva dell' a. a. 2007/2008). M. Belleri, *L'Inno a Eulalia di Prudenzio: osservazioni sull'Inno III del Peristephanon* (sessione estiva dell'a. a. 2007/2008). I. Matijasic, *Illiri e Illiria: per una definizione etnica e geografica negli autori greci di età classica*, (sessione estiva dell' a. a. 2007/2008). L. Contri, *Motivi cinici in Dione Crisostomo* (sessione straordinaria dell'a. a. 2008/2009). C. Cavasin, *Diritti delle donne a Sparta* (sessione estiva dell'a. a. 2009/2010). V. Liva, *Codici marciiani di Apollonio Rodio* (sessione straordinaria dell'a. a. 2011/2012).

E le tesi **specialistiche**: M. Perale, *Simia di Rodi. I frammenti*, (sessione estiva dell'a. a. 2006/2007). M. Cardin, *L'Ehoia di Egina e le Asopidi nel Catalogo delle donne "esiodeo"* (sessione estiva dell' a. a. 2006/2007). F. Crema, *Iscrizioni greche a Venezia*, (sessione autunnale dell'a. a. 2007/2008). E. Maiolini, *Claude Fauriel ellenista e romanista* (sessione straordinaria dell' a. a. 2008/2009). F. Valerio, *Ione di Chio: frammenti poetici* ed E. Bugin, *Memoria e tecniche di transizione nelle narrazioni omeriche*, nonché A. Calia, *Documenti greci dei primi sultani ottomani*, (sessione estiva dell'a. a. 2009/2010). E. Criveller, *I frammenti di Asio di Samo*, (sessione straordinaria dell'a. a. 2009/2010). I. Matijasic, *Interessi aticistici e di attidografia nell'età del Patriarca* (sessione estiva dell'a. a. 2010/2011). S. Tessarin, *La satira contro gli dei in Luciano di Samosata* (sessione autunnale dell'a.a. 2011/2012). M. Tosello, *Il Katapulus di Luciano di Samosata* e S. Stucchi, *I frammenti di Cassio Emina* (sessione straordinaria dell'a.a. 2011/2012). A. Toniolo, *Edipo nella letteratura italiana contemporanea* (sessione straordinaria dell'a.a. 2012/2013).

Dottorato

Dall'a. a. 2007/2008 al 2012/2013 sono stato membro del Collegio della Scuola di **Dottorato** in Scienze Umanistiche dell'Università Ca' Foscari, per l'indirizzo in Italianistica e Filologica classica e medievale. Ho partecipato alla commissione del concorso d'ammissione al Dottorato negli anni 2008, 2009 e 2010. Sono stato membro interno della commissione giudicatrice del Dottorato (tesi di M. Campagnolo, L. Carrara, C. Frison, P. Tomè, L. Spinazzè) nell'anno 2012. Dall'a.a. 2012/2013 sono membro del Collegio della Scuola di Dottorato in Scienze dell'Antichità che consorzia le Università di Venezia, Udine e Trieste.

Ho seguito come **relatore** la tesi del dott. Filippo Cocchi, dal titolo "Il commento all'*Odissea* nel codice Vind. phil. gr. 133", discussa il 15 maggio 2013; e (insieme a Ettore Cingano) la tesi del dott. Francesco Valerio, dal titolo "Agazia scolastico. Epigrammi", discussa il 28 febbraio 2014.

Seguo attualmente come relatore la tesi della dott.ssa Elisa Saltetto, dal titolo provvisorio "Poliziano e la scolastica: due capitoli dei secondi *Miscellanea*".

Nell'ottobre 2009 ho stilato il "pré-rapport de thèse" per la dissertazione di Aude Cohen-Skalli, *La Bibliothèque Historique de Diodore de Sicile, fragments des livres VI-X: texte, traduction et commentaire*, discussa in cotutela presso la Scuola Normale Superiore e l'Università della Sorbona.

Dal 2010 al 2013 ho seguito come correlatore la tesi di dottorato di E. Cullhed (Università di Uppsala), dal titolo "Eustathius, *Commentary on the Odyssey*", discussa il 18.1.2014.

Nel dicembre 2013 sono stato membro del *jury* della tesi di dottorato di Patrick Morantin dal titolo *Lire Homère à la Renaissance*, discussa il 15.12.2013 presso l'Ecole Pratique des Hautes Etudes (Parigi).

Corsi "invités"

Nell'a. a. 2009-2010 ho tenuto un corso "invité" di Filologia greca (30 ore) presso la **Scuola Normale Superiore** di Pisa, dal titolo: *Avventure di Telemaco*: in tale occasione, oltre a seguire i seminari di 13 studenti, sono stato anche relatore di 5 "colloqui".

Nell'a. a. 2011-2012 ho tenuto un corso di Filologia greca (30 ore) presso la **Scuola Normale Superiore** di Pisa, dal titolo: *Il libro di Medea (letture dal III libro delle "Argonautiche" di Apollonio Rodio)*: in tale occasione ho seguito i seminari di 5 studenti.

Per il mese di marzo 2013 sono stato "professeur invité" presso l' **École Normale Supérieure** di Parigi, dove ho tenuto un ciclo di lezioni dal titolo "L'exégèse ancienne à l'Odyssee".

Incarico ministeriale

Dal 7.1.2013 sono membro del **Comitato degli Esperti per la Politica della Ricerca** insediato presso il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Scientifica.

IV. Studi linguistici e musicali

Francese

Ho studiato la lingua francese per otto anni a scuola (dalla I media alla III liceo, avvalendomi della sperimentazione linguistica negli ultimi tre anni).

Ho partecipato a un corso estivo di lingua francese in Francia nel 1989; nel 1992 ho partecipato a un corso per il livello avanzato presso il Centre International d'Etudes Françaises de l'Université Catholique de l'Ouest di Angers, ottenendo un diploma con il giudizio: "très bien".

Nel 1993 ho partecipato al Concours Européen de Langue Française bandito dall'Alliance Française e mi è stato assegnato uno dei premi complementari.

Inglese

Ho studiato la lingua inglese dal 1984 al 1996: sino al 1988 ho seguito i corsi della Oxford School of English, dal 1988 al 1994 ho studiato privatamente, dal 1994 al 1996 ho seguito il dottorato presso la Scuola Normale Superiore. Ho partecipato a corsi estivi di lingua inglese in Inghilterra dal 1985 al 1988.

Nel 1989 ho conseguito il First Certificate in English dell'Università di Cambridge, con il voto: A.

Nel 1991 ho conseguito il Certificate of Proficiency in English dell'Università di Cambridge con il voto: B.

Tedesco

Dal 1989 al 1995 ho studiato la lingua tedesca, dapprima privatamente, poi nel 1994-95 nell'ambito del dottorato della Scuola Normale Superiore; ho nuovamente seguito il medesimo dottorato nell'anno accademico 1998-99.

Ho frequentato corsi estivi di lingua tedesca in Germania nel 1990 e nel 1991.

Nel 1993 ho conseguito il Kleines Deutsches Sprachdiplom del Goethe-Institut con il giudizio: "sehr gut".

Greco moderno

Dal 1993 studio il greco moderno.

Ho frequentato un corso estivo di lingua neogreca ad Atene nel 1993.

Nel corso dell'anno accademico 1993-94 ho seguito il Lettorato di Lingua Neogreca (livello medio) presso l'Università di Padova.

Nell'agosto del 1995, del 1996 e del 2000 ho frequentato a Salonicco la 23esima, 24esima e 28esima «International Summer School for Greek Language and Culture» organizzata dall'Institute for Balkan Studies (IMXA): sono stato inserito sempre nel livello più avanzato (letteratura) e ho riportato le votazioni: 8,5 / 10 (1995) e "ἄριστα" (1996 e 2000).

Spagnolo

Dal 3 al 14 agosto 1998 ho partecipato al corso di «Lengua, cultura y civilización española» organizzato dal Colegio Hispánico Miguel de Unamuno di Salamanca, ottenendo il giudizio "sobresaliente" nel livello intermedio.

Nel settembre 1994 ho partecipato all'esame di ammissione alla Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori di Trieste, e sono risultato vincitore di un posto sia per la classe di inglese, sia per quella di francese, sia per quella di tedesco.

Studi musicali

Dal 1985 al 1993 ho studiato privatamente il pianoforte.

V. Borse di studio, riconoscimenti e premi

a) borse di studio:

- borsa di studio "G. Molfese" del Liceo "Tito Livio" per l'anno 1990-91;
- borsa di studio "G. Tognon" del Liceo "Tito Livio" per l'anno 1992-93;
- borse di studio E.N.P.A.S. per gli anni scolastici 1992-93 e 1993-94;
- borse di scambio della Scuola Normale Superiore con l'École Normale Supérieure di Parigi nel novembre 1995, nel novembre 1997 e nell'aprile 2000;
- contributi della Scuola Normale Superiore per brevi viaggi di studio ad Oxford (ottobre 1996), a Vienna (dicembre 1996), a Londra - Oxford - Cambridge (maggio / giugno 2000) e a Monaco-Parigi (settembre 2003);
- borsa di studio dell'Università di Amburgo per frequentare nel mese di ottobre 1999 il Nachwuchsforum des Graduiertenkollegs "Textüberlieferung" (direttore: prof. Dieter Harlfinger);
- borsa di studio «Progetto giovani ricercatori» 2001 e 2004 presso la Scuola Normale Superiore.

b) riconoscimenti in ambito scientifico:

- 3o premio nella gara regionale dei Giochi della Chimica 1993;
- 1o posto nelle gare d'istituto delle Olimpiadi della Matematica nel 1993 e nel 1994;
- partecipazione alla selezione nazionale delle Olimpiadi della Matematica nel 1993;
- partecipazione alla selezione regionale per le Olimpiadi della Fisica nel 1994.

c) riconoscimenti in ambito letterario:

- 1991: Premio "Vittorio Zambon", sezione giovanile del Premio Internazionale Città di Monselice per la Traduzione Letteraria e Scientifica; opera premiata: traduzione di un brano della poesia "Les poètes de sept ans" di Arthur Rimbaud;
- 1993: 1o premio del concorso "Una storia per Jacopo", promosso da "Il Gazzettino", dal Comune di Bassano del Grappa e dal Comitato Organizzatore della mostra "Jacopo Bassano", allestita presso il Museo Civico di Bassano del Grappa dal 5 settembre al 6 dicembre 1992; opera premiata: il racconto "Il mistero di Jacopo";
- 1993: 1o premio (ex aequo) del concorso "Agòn (da verso a verso)" organizzato a Gela dal locale Liceo Ginnasio "Eschilo" dal 4 all'8 maggio 1993; opera premiata: traduzione in versi italiani di un brano del "Prometeo" di Eschilo;
- 1993: partecipazione al Corso di Orientamento Universitario organizzato dalla Scuola Normale Superiore di Pisa a Cortona per i 150 migliori studenti italiani dell'ultimo anno della scuola superiore;
- 1994: menzione d'onore al concorso "Campiello Giovani" bandito dall'Associazione Industriali di Padova; opera premiata: traduzione della poesia "Le lac" di Alphonse de Lamartine;
- 1994: 1o premio del concorso "Federico Viscidi" 1994, organizzato dalla delegazione di Padova dell' Associazione Italiana di Cultura Classica; opera premiata: traduzione con commento di un brano della "Vita di Pompeo" di Plutarco;
- 1997: menzione d'onore al concorso letterario "Εξοδος - στάση ζωής", bandito dal Centro Culturale della città di Missolonghi (Grecia); opera premiata: poesia in neogreco su un episodio della guerra di indipendenza ellenica (1826);
- 2000: Premio "Paolo Ridolfo", bandito dalla Facoltà di Lettere dell'Università di Pisa per la migliore tesi in Filologia Classica degli ultimi due anni;
- 2003: Premio "Nikolaos Panagiotakis" bandito dall'Università Ca' Foscari e dall'Istituto Ellenico di Venezia per un saggio su argomento veneto-bizantino; opera premiata: "Ulisse a Creta: Marco Musuro, Arsenio Apostolis e l'*Odissea*".
- 2004 Premio "Leone Traverso - opera prima" del Premio Internazionale Città di Monselice per la Traduzione Letteraria e Scientifica; traduzione premiata: *La Papessa Giovanna* (Milano, Crocetti 2004).

- 2008 Premio "Gian Giacomo Drago e Fausta Rivera Drago", bandito dall'Istituto Lombardo di Scienze, Lettere ed Arti di Milano per uno studioso nell'ambito greco e latino di età inferiore ai 40 anni (cerimonia di premiazione: Milano, 19.2.2009).
- 2011 "Premio alla Ricerca" dell'Università Ca' Foscari.
- 2013 Cittadinanza onoraria del Comune di Chio (Grecia), attribuita con decreto comunale del 20.6.2013.

VI. Presentazioni, interviste e tv

1. Breve profilo tracciato da M. P. Codato su «Il Gazzettino di Padova» del 12 agosto 1994, p. II.
2. A. Sofri, *Quartine di effimero per sms*, «Panorama» 20 ottobre 2005, p. 369.
3. Breve intervista sul tema "Il papiro di Artemidoro", in *Condor* (a c. di Luca Sofri, Radiodue), 11.4.2008.
4. Ospite nella trasmissione di Gad Lerner "L'infedele" (su La7) del 20 febbraio 2012.
5. Intervista di Marzia de Giuli per l'agenzia di stampa cinese Xinhua (apparsa il 22 febbraio 2012), con il titolo "*Kicking the can down the road will not save Greece*": *Italian expert*: http://news.xinhuanet.com/english/world/2012-02/22/c_131425201.htm
6. Intervista di Duccio Rossi per il sito "Sienalibri" (con A. Camerotto): http://www.sienalibri.it/dettagli_galleria.php?CAT=6&ID=1611
7. Articolo – intervista di Olga Sellà, in «Kathimerinì» (Atene), 3 marzo 2013, p. 8.
8. Intervista di Patrizia Danzè, "A noi il latino è servito...", in «Gazzetta del sud» 14 aprile 2013, p. 10.

VII. Organizzazione di conferenze e convegni

Il 19-20 aprile 2012 ho organizzato presso l'Università Ca' Foscari di Venezia le giornate di studio "Nuove edizioni di poesia greca tardoantica", che hanno raccolto attorno a un tavolo alcuni fra i più dinamici e giovani protagonisti di questo difficile ambito di ricerca.

Tra il 2008 e il 2014 ho promosso presso il Dipartimento di Scienze dell'Antichità (poi di Studi Umanistici) dell'Università Ca' Foscari le conferenze di Stephanie West (3.3.2008), Gianfranco Agosti (8.5.2008), Carlo Martino Lucarini (13.5.2009), Luigi Ferreri (26-27.11.2009), Giuseppe Lentini (6.12.2010), Lucia Prauscello (18.12.2013), Irene de Jong (27.2.2014).

- Classici Contro

Dal 2010-2011 al 2014 ho ideato e coordinato insieme ad Alberto Camerotto il progetto "Classici Contro" (promosso dall'AICC di Venezia e dell'Univ. Ca' Foscari), che si è articolato:

nella prima edizione (inverno-primavera 2010-2011) in 7 incontri in diversi teatri del Veneto e del Friuli (San Vito al Tagliamento, Venezia, Treviso, Castelfranco Veneto);

nella seconda edizione (primavera 2012) in 4 incontri a Vicenza presso il Teatro Olimpico, presso il Palazzo Leoni Montanari;

nella terza edizione (12-13 aprile 2013) in 5 incontri a Vicenza nei luoghi suddetti e presso il Teatro Comunale, e in un incontro a Venezia (19 aprile 2013) presso il Teatro Goldoni, la Biblioteca Marciana e il Teatro di Santa Margherita;

nella quarta edizione (marzo-aprile 2014) in 10 incontri tra Venezia e Vicenza, nei luoghi consueti.

In tali incontri sono andate in scena voci autorevoli degli studi classici a confronto con tematiche antiche in grado di parlare al nostro presente.

- Letture pubbliche

Nella primavera 2001 ho fatto parte del coordinamento scientifico dell'iniziativa *La voce di Omero*, una lettura integrale dell'*Odissea* tenutasi il 22 e 23 giugno 2001 nell'abbazia di San Zeno a Pisa, per iniziativa della Scuola Normale Superiore: tale lettura, ispirata da Anna Santoni e realizzata grazie all'impegno del regista Roberto Fratini Serafide, dell'aiuto Marzia Cerrai e della scenografa Beatrice Meoni, ha coinvolto oltre 150 partecipanti di ogni età ed estrazione sociale, e ha riscosso un notevole successo di pubblico e stampa.

Il 5 dicembre 2005 ho organizzato e presentato (in qualità di regista e di relatore, oltre che di lettore) una *soirée-Kavafis* presso la chiesa sconsacrata (ora gipsoteca del Dipartimento di Archeologia dell'Università di Pisa) di San Paolo all'Orto in Pisa: l'evento, dal titolo «Versi liberi, modernissimi e vetusti», ha visto la partecipazione in qualità di lettori di esponenti del mondo accademico e culturale della città.

Il 24 febbraio 2010 insieme ad Anna Santoni ho organizzato e presentato (in qualità di regista e di relatore, oltre che di lettore) una *soirée* di lettura degli Inni omerici ad Apollo e ad Afrodite, presso la chiesa sconsacrata (ora gipsoteca del Dipartimento di Archeologia dell'Università di Pisa) di San Paolo all'Orto in Pisa: l'evento, dal titolo «Antichi dèi in gipsoteca», ha visto la partecipazione in qualità di lettori di esponenti del mondo accademico e culturale della città.

Il 17 maggio 2012 insieme ad Anna Santoni ho organizzato e presentato una *soirée* di lettura di poesie d'amore presso la chiesa sconsacrata (ora gipsoteca del Dipartimento di Archeologia dell'Università di Pisa) di San Paolo all'Orto in Pisa, in occasione della Giornata nazionale contro l'omofobia: l'evento ha visto la

partecipazione di diverse autorità e di esponenti del mondo culturale e accademico della città.

VIII. Interventi a convegni

- Intervento dal titolo «Stendhal a Padova» nell'ambito della Seconda Giornata Stendhaliana, svoltasi domenica 26 aprile 1992 presso il Ridotto del Caffè Pedrocchi in Padova.

- Intervento dal titolo «Die Odysseescholien», nel quadro del «Plenarkolloquium des Graduiertenkollegs Textüberlieferung» tenuto presso l'Università di Amburgo il 14-15 ottobre 1999.

- Relazione dal titolo «Notes on the manuscript Tradition of the Scholia to the Odyssey», nell'ambito del Laurence Seminar, organizzato a Cambridge dalla locale Faculty of Classics sotto l'egida di Franco Montanari e Pat Easterling dal 30/5 al 2/6/2000.

- Relazione dal titolo: «Veianus Italicus», nell'ambito del convegno «O Serchio nostro. Pascoli dalla scuola al pubblico» organizzato a Lucca sotto l'egida di Annamaria Andreoli e Cesare Garboli dal 22 al 24 settembre 2000.

- Relazione dal titolo «Leonzio e gli scoli omerici» nel convegno «Francesco Petrarca e il mondo greco», organizzato dall'Amministrazione Provinciale e dal Comitato Nazionale VII Centenario della nascita di F. Petrarca a Reggio Calabria 26-30 novembre 2001.

- Relazione dal titolo «Gli studi omerici di Felix Jacoby» nell'ambito del convegno internazionale «Felix Jacoby», organizzato presso la Scuola Normale Superiore il 13-14 dicembre 2002.

- Relazione dal titolo «Ο Μόντης στα Ιταλικά και στην Ιταλική παράδοση», nell'ambito del convegno internazionale Διεθνές Συμπόσιο Κώστα Μόντη, organizzato a Nicosia dalla locale Università (prof. M. Pieris) nei giorni 17-19 giugno 2005.

- Relazione dal titolo «Assassinio nella cattedrale», nel convegno internazionale «Filologia, papirologia, storia dei testi. Giornate di studio in onore di Antonio Carlini», Udine 9-10 dicembre 2005.

- Relazione dal titolo «Pindar's Liberal Songs: Greek Resonances from Romanos to Elytis», nel Convegno internazionale «The Victory Ode», organizzato sotto l'egida di Chris Carey presso l'University College London dal 5 al 9 luglio 2006.

- Relazione dal titolo «In margine all'oceano: problemi di edizione e tradizione degli scoli omerici» nella Giornata di studio «I classici greci e i loro commentatori», organizzata a Rovereto presso l'Accademia degli Agiati il 20 ottobre 2006.

- Relazione dal titolo «Medea's Dreams: Thoughts on POxy 4712» nel convegno «The Argonautica and World Culture» tenutosi presso il Dipartimento di studi Classici, Bizantini e Neogreci dell'Università "I. Javakhishvili" di Tbilisi (Georgia) dal 1 al 5 ottobre 2007.

- Relazione dal titolo «*Gracili avena*: le versioni ultime, Pitagora e Pascoli», nel convegno «La dorata parmelia: licheni, poesia e cultura in Camillo Sbarbaro», tenutosi a Brescia (Liceo Classico "Arnaldo" – Museo di Storia Naturale) dal 29 febbraio al 1 marzo 2008.

- Partecipazione alla tavola rotonda conclusiva del convegno "Riflessioni sulla variantistica nei testi estremo orientali. Esperienze di critica testuale a confronto", organizzato dal Dipartimento di Studi sull'Asia Orientale dell'Univ. Ca' Foscari a Venezia, 29-30 maggio 2008.

- Relazione dal titolo «"El universo es, como tú, Proteo": Readings of a Homeric myth», nel convegno «Allegory» organizzato dalla Society for Neo-Latin Studies e dalla Faculty of Classics dell'Università di Cambridge presso il Clare College, Cambridge, dal 21 al 23 settembre 2008.

- Relazione dal titolo «Ex Homero grammatica», nel 2nd Trends in Classics International Conference "Language-Text-Literature", organizzato a Salonicco dal 5 al 7 dicembre 2008 per cura del Dipartimento di Studi Classici della locale Università (S. Matthaios-A. Rengakos).

- Relazione dal titolo «But there is always something left: Continuing the Odyssey in Modern Greek Poetry», nel workshop "The Odyssey and its Receptions", organizzato dal Dept. of Classics dell'Università di Harvard (Cambridge, Mass. – USA) dal 24 al 25 aprile 2009.

- Relazione dal titolo «The world on a fingernail: Planudes and Ptolemy», nella Giornata di Studio "Aspetti geografici del Papiro di Artemidoro" organizzata a Roma (Villa Celimontana) dalla Società Geografica Italiana il 27.11.2009.

- Relazione dal titolo «Il Rinascimento dei Classici nell'Europa moderna», nella giornata di studio "Paideia-Humanitas", organizzata dall'Associazione Italiana di Cultura Classica (del. di Venezia) e dal Dipartimento di Scienze dell'antichità dell'Univ. Ca' Foscari a Venezia il 26 febbraio 2010.

- Relazione dal titolo "Only God knows the correct reading – Philology and Grammar between Homer, the Bible and the Kuran", nel convegno "Homer and the Bible" organizzato dal Dept. of Jewish Thought della Hebrew University di Gerusalemme (prof. M. Niehoff) dal 30.5 al 2.6.2010.

- Relazione dal titolo "Noblest Charis: Pindar and the Scholiasts", nel convegno "Reception and the Gift of Beauty" organizzato dal Dept. of Greek and Latin Studies (dr. S. d'Evelyn) presso l'Università di Bristol, dall'8 al 9 luglio 2010.

- Presidenza della sessione pomeridiana del 22 settembre 2010 nell'"Ars Edendi Workshop" tenutosi tra il 21 e il 22.9.2010 presso il Center of Medieval Studies della University of Toronto (Canada).

- Relazione dal titolo "Is Humanism obsolete?", nel convegno "L'assedio del presente e l'uso del passato", organizzato dalla Scuola di Dottorato in Scienze Umanistiche presso l'Università Ca' Foscari dal 28 al 29 ottobre 2010.

- Relazione «Un apocrifo dei "Classici Contro"», nel Convegno «I Classici degli altri», organizzato a Siena dal Centro di Studi Antropologia e Mondo Antico il 6-7 ottobre 2011.

- Relazione dal titolo "L'acuto dardo: Omero, la Bibbia e altro nel *Christus patiens*", nel seminario "Eredità scritturali. Emergenze bibliche nella cultura occidentale", organizzato dal Dottorato in Italianistica e Filologia classico-medievale dell'Università Ca' Foscari il 13-14 dicembre 2011.

- Relazione dal titolo "A scholium and a lexicon: two footnotes to the circulation of rhetorical texts in Byzantium", nel convegno "The Transmission of Byzantine Texts: between Textual Criticism and Quellenforschung", organizzato a Madrid (Consejo Superior de Investigaciones Científicas) da I. Pérez Martín e J. Signes Codoñer dal 2 al 4 febbraio 2012.

- Relazione dal titolo "Presentazione del manoscritto: Gregora, i suoi collaboratori e l'astronomia bizantina", nella giornata di studio "Antiche stelle a Bisanzio – Cod. Vaticanus Graecus 1087", organizzata da A. Santoni presso la Scuola Normale Superiore l'8 febbraio 2012.

- Intervento sul tema della valutazione universitaria nel seminario "La valutazione della ricerca in ambito umanistico: problemi e prospettive", organizzato dal Partito Democratico (M. C. Carrozza – M. Meloni) a Roma il 21 marzo 2012.

- Intervento nell'incontro "O la borsa o la vita", organizzato dall'associazione culturale "Campo e controcampo" a Siena (S. M. della Scala) il 24 marzo 2012.

- Performance dal titolo *Lo spirito della liturgia*, tenuta nell'ambito del progetto *Classici contro* presso il Teatro Olimpico di Vicenza, il 21 aprile 2012.

- Relazione dal titolo "Your first commitments tangible again: Alexandrianism as an aesthetic category", nel convegno "Hellenistic Studies at a Crossroads", organizzato dall'Università di Salonicco (A. Rengakos – E. Sistakou) il 25-27 maggio 2012.

- Relazione dal titolo "La città che cade. La chute des villes anciennes entre *hybris* et *némésis*", tenuta nel workshop *Villes en ruines* organizzato dal Museo del Louvre a Parigi, 8-9 aprile 2013, e poi nel convegno *Villes en ruines* organizzato presso l'Auditorium del Museo del Louvre a Parigi, 18-19 ottobre 2013.

- Performance dal titolo *Elena d'Algeria*, tenuta nell'ambito del progetto *Classici Contro* al Teatro Olimpico di Vicenza, il 13 aprile 2013.

- Performance dal titolo *Omero e le navi*, tenuta nell'ambito del progetto *Classici Contro* al Teatro Goldoni di Venezia, il 19 aprile 2013.

- Relazione dal titolo "Vaghe stelle dell'Orsa", tenuta nel convegno *Poesia delle stelle* organizzato a Pisa (Scuola Normale Superiore) il 30 e 31 ottobre 2013.

- Relazione dal titolo *Wherever I go, Greece hurts me - the crisis in Greek public discourse*, tenuta nel convegno "De-scrivere la crisi", organizzato a Venezia (Dipartimento di Studi Linguistici e Comparati) il 30-31 gennaio 2014.

- Intervento dal titolo "Il nudo, arido vero", tenuto nell'ambito del progetto *Classici Contro* al Teatro Astra di Vicenza, il 12 aprile 2014.

IX. Conferenze "invitées"

- Seminario «Da Aristarco a Callimaco: Telemaco e i Telchini» tenuto il 29 novembre 2000 presso il Dipartimento di Filologia Classica dell'Università «La Sapienza» di Roma.

- Presso il Liceo "A. Canova" di Treviso ho tenuto nel corso della primavera 2002 tre conferenze di preparazione all'esame di stato, dal titolo: "Conversazioni di poesia contemporanea. I. Umberto Saba / II. Eugenio Montale / III. Giorgio Caproni e Vittorio Sereni".

- Lezione «Leggere Omero in Oriente dall'antichità al Medioevo», nell'ambito del corso di Storia della Tradizione Classica, Dip. di Scienze dell'Antichità, Univ. di Padova (prof.sse E. Avezzù - M. G. Ciani), tenuta il 17 ottobre 2002.

- Conferenza dal titolo «Sguardi su Ulisse» tenuta il 13 novembre 2003 presso la sede della Provincia di Ancona per la locale Associazione Italiana di Cultura Classica.

- Conferenza dal titolo «Sguardi su Ulisse» (sensibilmente diversa dalla precedente) tenuta il 29 gennaio 2004 presso il Dipartimento di Scienze dell'Antichità e del Vicino Oriente dell'Università Ca' Foscari di Venezia (prof. E. Cingano).

- Conferenza dal titolo «Ulisse a Creta: Marco Musuro, Arsenio Apostolis e l'*Odissea*» tenuta il 29 gennaio 2004 presso l'Istituto Ellenico di Venezia nella cerimonia di consegna del Premio Nikolaos Panagiotakis (vedi sopra).

- Presentazioni dell'*Antologia della poesia greca contemporanea* (Milano 2004): 1) in collaborazione con Nicola Crocetti e Pierluigi Cuzzolin presso il Collegio Universitario Santa Caterina da Siena di Pavia il 7 giugno 2004; 2) da solo, il 29 ottobre 2004 presso la Biblioteca Comunale di Pisa nell'ambito dell'iniziativa "Leggere la Grecia"; 3) da solo, il 3 dicembre 2004 presso la Libreria "Costeniero" di Castelfranco Veneto (TV); 4) in collaborazione con Pierpaolo Fornaro, il 13 maggio 2005 presso il Liceo Ginnasio "Gioberti" di Torino.

- Introduzione alla serata-Seferis "Il mare che mette ad altro mare" organizzata a Parma dalla Biblioteca Comunale e dal Centro Culturale Zazi il 30 luglio 2004 (con letture di poesie di Seferis a cura di Tania Rocchetta, e accompagnamento musicale).

- Presentazione del volume *Eraclito. Questioni omeriche sulle allegorie di Omero in merito agli dèi*, Pisa 2005, tenutasi il 18 novembre 2005 presso la saletta della casa editrice ETS in Pisa: sono intervenuti Franco Montanari (Univ. di Genova) e Glenn W. Most (Scuola Normale Superiore di Pisa).

- Breve introduzione alla serata «Versi e ritmi nella Grecia del '900», organizzata presso la Biblioteca Comunale di Pisa il 6 dicembre 2005 (la relazione principale è stata tenuta da Gaia Zaccagni).

- Conferenza dal titolo «Shock, bugie e matricidio», tenuta il 23 febbraio 2006 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia (Facoltà di Lettere, San Sebastiano), nell'ambito dei «Seminari veneziani di cultura greca».

- Conferenza dal titolo «Antehomerica wagneriana», tenuta il 9 marzo 2006 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia (Facoltà di Lettere, San Sebastiano), nell'ambito dei «Seminari veneziani di cultura greca».

- Conferenza dal titolo «Immagini di Omero da Costantinopoli a Firenze», tenuta il 22 marzo 2006 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia (Facoltà di Lettere, San Sebastiano), nell'ambito dei seminari per la Scuola di Dottorato.

- Conferenza dal titolo «Simonide e l'amore» tenuta il 3 maggio 2006 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia (Facoltà di Lettere, San Sebastiano), nell'ambito dei «Seminari veneziani di cultura greca».

- Seminari dal titolo «Immagini di Omero nel Rinascimento italiano ed europeo», tenuti presso l'Istituto Nazionale di Studi sul Rinascimento (Palazzo Strozzi, Firenze) il 10 e 11 dicembre 2006.

- Conferenza dal titolo Ο Πίνδαρος και η Νεοελληνική ποίηση και λογοτεχνία, tenuta il 9 ottobre 2007 presso il Dipartimento di studi classici, bizantini e neogreci dell'Università "I. Javakhishvili" di Tbilisi (Georgia).

- Conferenza dal titolo «Ancient (and Byzantine) Exegesis to the *Odyssey*», tenuta il 10 ottobre 2007 presso il Dipartimento di studi classici, bizantini e neogreci dell'Università "I. Javakhishvili" di Tbilisi (Georgia).

- Conferenza dal titolo «Da Guillaume Budé a Zenodoto: un caso di esegesi omerica nell'Umanesimo francese», tenuta il 6 febbraio 2008 presso il Dipartimento di Filologia, Linguistica e Tradizione Classica "A. Rostagni" dell'Università degli Studi di Torino.

- Conferenza dal titolo «The Unforgettable Fire: i sogni di Medea in POxy 4712», tenuta il 9 aprile 2008 presso l'Università Ca' Foscari di Venezia (Facoltà di Lettere, Polo Malcanton-Marcorà), nell'ambito dei seminari per il Dottorato in Filologia e Italianistica.

- Conferenza dal titolo «Il sacro vate: un Omero bizantino» tenuta il 1.07.2008 nell'ambito del Corso di Orientamento Universitario organizzato a Cortona (AR) dalla Scuola Normale Superiore dal 29.06 al 5.07.08.

- Conferenza dal titolo «La legge del più forte» tenuta il 6.11.2008 (ore 1.30) nell'ambito della "Notte bianca di Ca' Foscari", presso la sede centrale dell'Università Ca' Foscari, Venezia.

- Conferenza dal titolo «Illustrating Virgil and Homer in Medieval and Modern Europe» tenuta assieme ad Alessandro Barchiesi presso la Venice International University il 27.11.2008, nell'ambito del corso «Literature and Culture in the Ancient Mediterranean: Greece, Rome and the Near East».

- Conferenza dal titolo «Leggere Omero dall'antichità al Rinascimento», tenuta presso l'Associazione Italiana di Cultura Classica (Liceo «G. Leopardi») di Pordenone il 3.12.2008.

- Conferenza dal titolo «All shapes, all objects multiplied from his: On Some Allegories of Proteus», tenuta il 27.04.2009 presso il Dept. of Classics della New York University, New York City.

- Conferenza dal titolo «Tradurre un crepuscolare», tenuta il 25.05.2009 presso l'Università di Roma "La Sapienza" nell'ambito del corso di Lingua e Letteratura Neogreca (prof. P. M. Minucci).

- Conferenza dal titolo «La maga di Crotone: onomastica e intertestualità» tenuta il 26.07.2009 nell'ambito del Corso di Orientamento Universitario organizzato a Camigliatello Silano (CS) dalla Scuola Normale Superiore.

- Presentazione del poeta Titos Patrikios nella giornata d'apertura della rassegna "Direpoesia", organizzata a Vicenza in Palazzo Leoni Montanari il 21.03.2010.

- Conferenza dal titolo «"A' morti più che a' vivi": filologia, linguistica e canone tra Omero, il Corano e la Bibbia», tenuta il 21.4.2010 nell'ambito del seminario "Lavori in corso" organizzato da A. Roselli e A. Rollo presso l'Istituto Universitario Orientale di Napoli.

- Conferenza dal titolo «Il mondo su un'unghia: momenti della geografia antica e bizantina», tenuta il 1.7.2010 nell'ambito del Corso di Orientamento Universitario organizzato a Cortona (AR) dalla Scuola Normale Superiore.

- Conferenza dal titolo «Noblest Charis: Pindar and the Scholiasts», tenuta il 23.9.2010 presso la University of Western Ontario a London (Canada).

- Conferenza dal titolo "Università 2010: prospettive", tenuta per il Forum degli Allievi della Scuola Normale Superiore, a Pisa il 26.11.2010.

- Presentazione del Meridiano "Poeti greci del Novecento" (con N. Crocetti e R. Colorni), presso il Teatrino "Santuccio" di Varese (associazione culturale "Il Vellone"), la sera del 27.11.2010.

- Conferenza dal titolo "Lo spirito della liturgia", tenuta il 12.2.2011 presso il Teatro Comunale di Treviso nell'ambito della rassegna "Classici Contro" (organizzata da Alberto Camerotto e da me stesso).
- Conferenza dal titolo Φυσιολογίες του Ομήρου στη Νεοελληνική λογοτεχνία, tenuta il 17.2.2011 presso il Dipartimento di Studi Classici e Neogreci dell'Università di Bucarest.
- Presentazione del libro *Lo spazio ionico* (a c. di C. Antonetti, Pisa 2011), tenuta insieme a C. Franco e S. Santoro presso il Dipartimento di Studi Umanistici dell'Univ. Ca' Foscari il 24 marzo 2011.
- Conferenza dal titolo «¿Qué significa πολυκοιρανία? Aristarco y Aristóteles sobre *Ilíada* 2, 204», 6.4.2011, Dep.to de Estudios Clásicos, Universidad de Salamanca.
- Due lezioni «Los escolios a la *Odisea*: ejemplos del libro III», tenute presso il Dep.to de Estudios Clásicos, Universidad de Salamanca, 7-8.4.2011.
- Conferenza dal titolo «La parola a cui abbiamo creduto: Nikos Kazantzakis», tenuta insieme a Nicola Crocetti e Daniele Piccini nell'ambito del «Festivaletteratura» di Mantova (Sagrestia di San Barnaba) l'11 settembre 2011.
- Conferenza dal titolo «What they call nymphs, for example: on some ancient interpretations of Calypso», tenuta presso la Faculty of Classics dell'University of Cambridge (prof. R. Hunter) il 9 novembre 2011.
- Conferenza dal titolo «Simonide negli scolii all' *Odisea*», tenuta nell'ambito dei Seminari Bolognesi di Filologia Classica "E. Degani" (organizzati da C. Neri e R. Tosi) il 21 dicembre 2011.
- Presentazione del libro *Vertere* di M. Bettini (Einaudi 2012), tenuta nell'ambito del festival *Pordenonelegge*, a Pordenone, il 20 settembre 2012.
- Conferenza dal titolo «Georgius Gemistus Pletho, *De Homero*», tenuta presso l'Università di Uppsala (prof. I. Nilsson) il 24 ottobre 2012.
- Conferenza dal titolo «Speaking and concealing: Calypso in the eyes of some ancient interpreters», tenuta presso l'Università di Oslo (prof. A. Maravela) il 26 ottobre 2012.
- Conferenza dal titolo *Marguerite Yourcenar – K.P. Kavafis: μια ποιητική συνάντηση*, tenuta ad Atene (Mègaro Musikìs) il 4 febbraio 2013.
- Conferenza dal titolo "Dopo Itaca. Viaggi ulteriori e ultimi", tenuta presso il Liceo Ginnasio "Marco Polo" di Venezia il 23 aprile 2013 (nell'ambito del progetto "Spiriti Magni - Il coraggio dei classici").

- Intervento (insieme a Nicola Crocetti) sulla poesia neogreca e sul Meridiano *Poesia greca del Novecento*, nella giornata *Modern Greek Poetry at Stony Brook* tenutasi il 27 aprile 2013 presso la Stony Brook University, New York.

- Conferenza dal titolo «Μετά από την Ιθάκη», tenuta presso l'Academia Homerica di Chio (Grecia), nell'ambito della Summer School dell'organizzazione internazionale Euroclassica il 16 luglio 2013.

- Presentazione "Viaggio attraverso la poesia e la musica greca del Novecento", tenuta nell'ambito della rassegna *Voci e suoni dalla Grecia antica e moderna* il 29.11.2013 presso il Teatro L. Da Ponte di Vittorio Veneto (TV).

- Presentazione del volume *Histoire des intellectuels en Italie* di J.F. Attal (Paris 2013), tenuta il 10.1.2014 presso il Dipartimento di Filosofia e Beni Culturali dell'Università Ca' Foscari (Venezia).

- Intervento (insieme a Duccio Basosi e Felice Pizzuti) in coda alla proiezione del film *In-debito* presso il Cinema Stensen (Firenze), tenuto il 5 maggio 2014.

X. Collaborazioni varie e iniziative

- Gruppi di ricerca internazionali. Dal giugno 2008 sono membro dell'Advisory Board dell'associazione Ars Edendi (www.arsedendi.org) nata presso l'Università di Stoccolma per discutere e valutare progetti di ricerca relativi a progetti editoriali su testi greci e latini (per lo più medievali) variamente problematici, o per la loro natura o per l'ampiezza della loro tradizione. Ho partecipato a tre incontri del Board: il primo si è tenuto a Stoccolma dal 21 al 23 agosto 2008; il secondo a Toronto (Canada), dal 20 al 22 settembre 2010; il terzo di nuovo a Stoccolma dal 22 al 23 ottobre 2012.

Tra il 2011 e il 2012 ho fatto parte del gruppo di ricerca "Learned practices on canonical texts" attivo presso il Max-Planck-Institut di Berlino (direttori: G. W. Most e A. Grafton): l'attività del gruppo si è concretata in un laboratorio della durata di 6 settimane tenutosi fra luglio e agosto 2012 a Berlino.

Dal marzo 2013 dirigo l'unità veneziana di un progetto triennale FIRB - Futuro in Ricerca 2012, dal titolo *Omero, Esiodo, Eschilo, Pindaro: forme dell'esegesi antica ai poeti greci*, guidato a livello nazionale dall'unità di Messina (G. Ucciardello).

- Referee. Dall'agosto 2004 al maggio 2007 ho svolto regolare attività di collaborazione con il Centro Edizioni della Scuola Normale Superiore (diretto dal prof. Michele Ciliberto) per la revisione editoriale e contenutistica di alcuni volumi, di argomento classico e non solo. Dall'estate 2008 sono referee per i progetti di ambito

umanistico della Fondazione Rustaveli (Tbilisi). Dal 2008 a oggi ho anche agito come peer-reviewer per il Fonds National de la Recherche Suisse, per l'Agence Nationale de la Recherche (Francia), per le Government of Ireland Postdoc Fellowships, per l'ANVUR italiana, e come referee per diverse riviste scientifiche (tra le altre «Mnemosyne», «Renaissance Quarterly», «International Journal for the Classical Tradition», «Aevum», «Annali dell'Univ. di Sassari»).

- Informatica. Dall'autunno 2000 all'ottobre 2001 e poi dalla primavera 2003 alla primavera 2004 sono stato collaboratore (in qualità di Beta-Tester) del Laboratorio Informatico per le Lingue Antiche della Scuola Normale Superiore, e ho partecipato al collaudo delle versioni 5.0 e 5.1 del software SNS-Greek and Latin per Macintosh, destinato all'interrogazione del CD-ROM #E del TLG prodotto ad Irvine, California. Nel corso del 2003 ho esteso tale collaborazione in qualità di collaudatore al nuovo software SNS-Greek and Latin per Windows (versione 1.0), uscito nel maggio del 2004. Sempre nell'ambito del Laboratorio ho partecipato al progetto di test informatici per la verifica delle conoscenze di letteratura e civiltà greca.

- Attività pubblicistica. Dal maggio 2010 collaboro saltuariamente con il giornale online "Il Post" diretto da Luca Sofri (si vedano *infra* i titoli pubblicati).

Elenco delle pubblicazioni

Pubblicazioni varie

1) 1988: favola *Un prodigio allo stadio*, apparsa nel volume «Favole, favole» pubblicato dalla Cassa di Risparmio di Padova e Rovigo, pp. 353-354;

2) 1992: traduzione de *Les poètes de sept ans* di A. Rimbaud, apparsa in «Poesia» n. 50 (anno V - aprile 1992), pp. 69-70;

3) 1992: testo dell'intervento *Stendhal a Padova* letto in occasione della Seconda Giornata Stendhaliana, apparso sulla rivista «Il Pioveggo» (Libreria Padovana Editrice, Padova) anno V numero 5, maggio 1992, pp. 8-13;

4) 1993: racconto *Il mistero di Jacopo*, apparso su "Il Gazzettino di Padova" del 4 giugno 1993 con il titolo *Gli estremi 'perché' davanti al mistero*;

5) 1994: *Memoria di Gianfranco Foglia*, apparsa nel volume degli Atti della XXI e della XXII edizione del Premio Città di Monselice (Monselice 1994);

6) 1993-1996: articoli pubblicati sulla rivista «il Novecento», Edizioni Sapere, Padova:

maggio 1993: "La filosofia nel mondo d'oggi";

giugno 1993: "Sulle tracce degli enfants - prodiges";

settembre 1993: "Da Warhol a Alessandro Magno";

ottobre 1993: "Giovani e università: le lezioni di Cortona";

novembre 1993: "Quale patria per i Macedoni?";

dicembre 1993: "Venezia, immagine di Bisanzio";

gennaio 1994: "Novità per il turista: le 'Guide oro'";

febbraio 1994: "In margine a Jurassic School";

marzo 1994: "Democrazia e diritto di voto";

maggio 1994: "L'Alessandro Magno di Warhol ritrovato";

giugno 1994: "Il sogno, i ciarlatani e la politica";

luglio 1994: "Il Premio Monselice per la traduzione letteraria";

agosto 1995: "La P2: opinioni a confronto";

settembre 1995: "Monte Athos, estate '95";

dicembre 1995: "Francia, novembre '95";

marzo 1996: "Aspetti del classicismo".

7) 1995: racconto *The Mystery of Jacopo*, traduzione inglese del racconto di cui al punto 3), apparso sul numero di maggio 1995 dell'"international edition" del «Messenger of St. Anthony», maggio 1995, pp. 26-27;

8) 1995: testimonianza sul Liceo "Tito Livio" in: «Il Liceo Classico Tito Livio - Padova. Parlano gli alunni. 50 anni di testimonianze 1945/95», Padova 1995, pp. 114-115.

9) 1997: *Deinde postea*, traduzione latino-greca di una poesia italiana (*Dopo ancora*) di C. Ruffato, in *Steve per Ruffato*, suppl. al nr. 15 di «Steve», Modena, dicembre 1997, pp. 220-222.

10) 1998: 8 poesie (con breve presentazione dell'autore) edite nella sezione *Under 21* della rivista «Poesia», nr. 118, giugno 1998, pp. 68-70.

11) 2004: silloge di poesie dal titolo *SMS*, edita nella rivista «Poesia», nr. 182, aprile 2004, pp. 51-55 (una di queste poesie è stata letta da U. Broccoli nel corso del programma radiofonico "Con parole mie" del 6 settembre 2004, su RadioDue).

12) articoli apparsi su "Il Post":

<http://www.ilpost.it/2010/05/12/abbiamo-spezzato-le-reni-alla-grecia/>

<http://www.ilpost.it/2010/05/17/cattedra-dialettologia-veneziana/>

<http://www.ilpost.it/2010/06/01/gerusalemme-capitale-di-un-paese-incattivito/>

<http://www.ilpost.it/2010/06/03/gerusalemme-e-una-donna/>

<http://www.ilpost.it/2010/06/15/la-politica-dei-goffi-passi-zaia-inno-italia/>

<http://www.ilpost.it/2010/06/16/un-paese-discontinuo/>

<http://www.ilpost.it/2010/07/13/bilancio-mondiali-sudafrica/>

<http://www.ilpost.it/2010/07/21/stampa-britannica/>

<http://www.ilpost.it/2010/07/25/urbanistica-santa-giulia-milano/>

<http://www.ilpost.it/2010/08/04/il-modello-svizzer/>

<http://www.ilpost.it/2010/08/19/unestate-sprecata/>

<http://www.ilpost.it/2010/08/27/beirut-scontri/>

<http://www.ilpost.it/2010/08/28/beirut-inchiesta-hariri/>

<http://www.ilpost.it/2010/08/30/la-conversione-delle-hostess/>

<http://www.ilpost.it/2010/09/07/biennale-architettura-veneziana/>

<http://www.ilpost.it/2010/09/14/la-storia-nei-film-di-veneziana/>

<http://www.ilpost.it/2010/10/02/domande-da-porci/>

<http://www.ilpost.it/2010/10/15/israele-ahmadinejad-libano/>

<http://www.ilpost.it/2010/10/19/luniversita-italiana-spiegata-bene/>

<http://www.ilpost.it/2010/11/03/veneto-allagamenti/>

<http://www.ilpost.it/2010/11/18/studenti-grecia-economia/>

<http://www.ilpost.it/2010/12/03/riforma-universitaria-gelmini-2/>

<http://www.ilpost.it/2010/12/15/calearo-polidori/>

<http://www.ilpost.it/2010/12/20/cosa-e-stato-il-7-aprile/>

<http://www.ilpost.it/2011/01/26/meeting-antagonista-marghera/>

<http://www.ilpost.it/2011/02/23/berlusconi-gheddafi/>

<http://www.ilpost.it/2011/04/04/siamo-i-buoni-o-i-cattivi/>

<http://www.ilpost.it/2011/04/25/il-governo-e-la-ricerca/>

www.ilpost.it/2011/05/07/la-celebrazione-dei-corpi/

<http://www.ilpost.it/2011/05/13/la-patagonia-le-dighe-ed-enel/>

<http://www.ilpost.it/2011/06/20/biennale-venezial/>

<http://www.ilpost.it/2011/06/23/tasse-universitarie/>

<http://www.ilpost.it/2011/08/16/kosovo-serbia-pontani/>

<http://www.ilpost.it/2011/08/31/storia-lido-di-venezial/>

www.ilpost.it/2011/11/07/la-pioggia-e-zanzotto/

<http://www.ilpost.it/2011/12/17/venezial-tre-scene-dalla-crisi/>

<http://www.ilpost.it/2012/01/15/protesta-ferrovieri-treni-notte/>

<http://www.ilpost.it/2012/02/13/di-grecia-spagna-e-tutto-quanto/>

<http://www.ilpost.it/2012/05/12/napoli-tivoli-venezial-storie-di-artistici-disastri/>

<http://www.ilpost.it/2012/09/13/lettera-da-berlino/>

<http://www.ilpost.it/2012/11/18/perche-la-biennale-e-importante/>

<http://www.ilpost.it/2012/12/31/buon-anno-da-colleferro/>

<http://www.ilpost.it/2013/02/27/pontani-atene/>

<http://www.ilpost.it/2013/04/23/louvre-lens-abu-dhabi/>

<http://www.ilpost.it/2013/06/01/dimenticate-venezia/>

<http://www.ilpost.it/2013/07/30/grecia-syriza/>

<http://www.ilpost.it/2013/10/03/pontani-turchia/>

www.ilpost.it/2014/03/28/intorno-bill-viola/

www.ilpost.it/2014/03/30/ttip/

13) Interventi su altri giornali:

- *Corriere della sera* (22.11.2010)

http://www.corriere.it/cultura/libri/10_novembre_22/crocetti-pontani-poeti-greci-del-novecento_1135fc7c-f62c-11df-bf30-00144f02aabc.shtml

- *manifesto* (18.4.2014: *Sbilanciamo l'Europa*, p. III):

<http://ilmanifesto.it/writers-scrittori-e-poeti-dipingono-le-ultime-misure-che-strangolano-atene/>

Pubblicazioni scientifiche

Libri di filologia

1) Angeli Politiani *Liber epigrammatum Graecorum*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura 2002, pp. CXL+302 («Edizione nazionale dei testi umanistici» 5).

2) *Sguardi su Ulisse. La tradizione esegetica greca all'Odissea*, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura 2005, pp. 600 («Sussidi eruditi» 63).

3) Eraclito, *Questioni omeriche sulle allegorie di Omero in merito agli dèi*, a cura di F. Pontani, Pisa, Edizioni ETS 2005, pp. 236 («Il mito. Testi e saggi» 1).

4) *Scholia Graeca in Odysseam* ed. F. Pontani, I. Scholia ad libros α - β , Roma, Edizioni di Storia e Letteratura 2007 («Pleiadi» 6.1).

5) *Scholia Graeca in Odysseam* ed. F. Pontani, II. Scholia ad libros γ - δ , Roma, Edizioni di Storia e Letteratura 2010 («Pleiadi» 6.2).

Curatele

(con A. Camerotto) *Classici Contro*, Milano, Mimesis 2012.

Libri di letteratura neogreca

- 1) Immauìl Roidis, *La Papessa Giovanna*, Milano, Crocetti 2003 (intr., trad. e note di commento), pp. 215.
- 2) Kostas G. Kariotakis, *L'ombra delle ore*, Milano, Crocetti 2004 (intr., trad. e note di commento), pp. 174.
- 3) *Antologia della poesia greca contemporanea*, Milano, Crocetti 2004 (curatela complessiva e traduzione di buona parte delle poesie), pp. 733.
- 4) N. Vaghenàs, *Ballate oscure*, Milano, Crocetti 2006, pp. 139.
- 5) *Poeti greci del Novecento*, Milano, Mondadori 2010 (intr. e – insieme a N. Crocetti – trad. e note di commento), pp. 2008.
- 6) Costantino Kavafis, *La memoria e la passione*, Milano, Corriere della Sera 2011 ("Un secolo di poesia", 2; curatela), pp. 254.

Articoli e saggi

- 1) *Prometeo*, vv. 115-151 (trad.), in «Atene e Roma» n.s. XL, 1995, pp. 38-39.
- 2) (con F. Ferrari) *Alcaeus' Grandfathers: A Note on fr. 6, ll. 17-20 V*, in «Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik» 113, 1996, pp. 1-4.
- 3) *Per la tradizione antica del Lachete di Platone: PPetrie II, 50 e POxy 228*, in «Studi Classici e Orientali» XLV, 1995 [1996], pp. 99-126.
- 4) *I. Amyzon 27 C-D: Teil eines Milesischen Isopolitievertrags*, in «Epigraphica Anatolica» 28, 1997, pp. 5-8.
- 5) Takis Sinòpulos, *Il peso delle cose* (intr. e trad.), in «Poesia» 107, giugno 1997, pp. 20-28.
- 6) *Mosè del Brolo e la sua lettera da Costantinopoli*, in «Aevum» LXXII/1, 1998, pp. 143-175.
- 7) *Nota sul sintagma con tutto*, in «Lingua Nostra» LVIII, fasc. 3-4, luglio-dicembre 1997, pp. 85-90.
- 8) *Ergodico: storia di un'etimologia*, in «Lingua nostra» LIX, fasc. 3-4, settembre-dicembre 1998, pp. 89-91.
- 9) *Su Nonno*, Parafrasi B 1-60, in «Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa», s. IV, I/1, 1996 [1998], pp. 93-102.
- 10) *Mosè del Brolo fra Bergamo e Costantinopoli*, in C. Villa - F. Lo Monaco (a c. di), *Maestri e traduttori bergamaschi fra Medioevo e Rinascimento*, Bergamo, Civica Biblioteca Angelo Mai 1998, pp. 13-26.
- 11) *The first word of Callimachus' Aitia*, in «Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik» 128, 1999, pp. 57-59.
- 12) *L'artista bizantino: un panorama*, in «Bollettino della Badia Greca di Grottaferrata», n. s. LIII, 1999 (Ὀπώρα, *Studi in onore di mgr. Paul Canart per il LXX compleanno*, III, a c. di S. Lucà e L. Perria), pp. 151-172.

- 13) *Catullus 64 and the Hesiodic Catalogue: a Suggestion*, «Philologus» 144, 2000, pp. 267-276.
- 14) *Veianius Italicus*, «Paragone - Letteratura» s. III, 24-25-26, agosto-dicembre 1999, pp. 81-93.
- 15) *Il proemio al Commento all'Odissea di Eustazio di Tessalonica (con appunti sulla tradizione del testo)*, «Bollettino dei Classici» s. III, 21, 2000, 5-58.
- 16) *Le cadavre adoré: Sappho à Byzance?*, «Byzantion» 71, 2001, 233-250.
- 17) (con F. Schironi), *Supplementum Hellenisticum (= S.H.) 1025: definitely Gregory of Nazianz*, «Hermes» 129, 2001, 439-440.
- 18) *Lucilio, Lupo e gli elefanti (v. 14 Marx)*, «Materiali e discussioni per l'analisi dei testi classici» 47, 2001, 165-170.
- 19) *The tooth of time: a poetic metaphor from Simonides to Shakespeare (and beyond)*, «Classica et Mediaevalia» 51, 2000, 5-36.
- 20) Curatela di testo e commento di una selezione di 13 *Carmina* di Giovanni Pascoli per il *Meridiano Pascoli*, a c. di Cesare Garboli, Milano, Mondadori 2002.
- 21) *Musurus' Creed*, «Greek, Roman and Byzantine Studies» 43, 2002/2003, 175-213.
- 22) *Omero, Appiano e l'ombra di un padre: Giovanni Basilio Romolo Calcondila*, «Bollettino della Badia Greca di Grottaferrata» 56/57, 2002/2003, 263-284.
- 23) *Ἐκκληειμμένα ἐρείπια. Le rovine antiche a Bisanzio*, in «Quaderni degli Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa» s. IV, 14, Pisa 2002 [2003], 45-53.
- 24) *PSI 1907: frammento di lirica corale?* (editio princeps), in *Comunicazioni dell'Istituto Papirologico "G. Vitelli"*, 6, Firenze 2005, 21-27.
- 25) *De Francisco Roscio Veronensi Aldi Manutii adiutore*, «Res Publica Litterarum» 37 (n. s. 7), 2004 [2005], 154-159.
- 26) *Gli studi omerici di Felix Jacoby*, in C. Ampolo (a c. di), *Aspetti dell'opera di Felix Jacoby* (atti del seminario Pisa, 13-14 dicembre 2002), Pisa 2006, 69-92.
- 27) *Il mito, la lingua, la morale: tre piccole introduzioni a Omero*, «Rivista di Filologia e Istruzione Classica» 133, 2005 [2006], 23-74.
- 28) *Schongauer et Suso: quelques pensées sur la Vierge de Colmar*, «Revue de l'Art» 153, 2006/3, 25-29.
- 29) *The first Byzantine Commentary on the Iliad: Isaac Porphyrogenitus and his Scholia in Par. gr. 2682*, «Byzantinische Zeitschrift» 99/2, 2006 [2007], 559-604.
- 30) *L'Odissea di Petrarca e gli scoli di Leonzio*, in *Petrarca e il mondo greco*, a c. di C. M. Mazzucchi e V. Fera (atti del convegno Reggio Calabria 2001), «Quaderni Petrarqueschi» 12-13, 2002-2003 [re vera 2007], 295-328.
- 31) *Homer, the Bible and beyond: a note on Chr. Pat. 83-87*, «Classical Quarterly» 56, 2006 [2007], 661-664.

- 32) *Un tono narrativo "medio" e divertito*, in G. Peron (a c. di), *Premio «Città di Monselice» per la traduzione letteraria e scientifica*, 34-35, Monselice 2007, 63-66.
- 33) *A Byzantine Portrait of Homer*, «Journal of the Warburg and Courtauld Institutes» 68, 2005 [2007], 1-26.
- 34) *Introduzione*, in T. Patrikios, *La resistenza dei fatti*, trad. di N. Crocetti, Milano, Crocetti 2007, 7-14.
- 35) *Gli scoli omerici e il senso del mondo. Storie e progetti da Faesch a Valckenaer, da Tychsen ai giorni nostri*, in G. Avezù - P. Scattolin (a c. di) *I classici greci e i loro commentatori* (atti conv. Rovereto 20.10.2006), Rovereto, Accademia Roveretana degli Agiati 2006, 201-233.
- 36) *Simonide e Amore (pensieri su PMG 575)*, «Eikasmos» 18, 2007, 119-142.
- 37) Voce «Mancini, Augusto», in *Dizionario Biografico degli Italiani* 68, Roma 2007, 466-469.
- 38) *Shocks, lies and matricide: some thoughts on Aesch. Cho. 653-718*, «Harvard Studies in Classical Philology» 103, 2007, 203-233.
- 39) *Medea's Dreams: POxy 4712 and beyond*, in «Phasis» 10/I, 2007 (*The Argonautica and World Culture*, I, Tbilisi 2008), 133-149.
- 40) *Ο Κώστας Μόντης και η Ιταλική ποίηση: μια πρώτη σύγκριση με τον Giorgio Caproni*, «Παρνασσός» 49, 2007, 357-372.
- 41) *From Budé to Zenodotus: Homeric Studies in Renaissance Europe*, «International Journal for the Classical Tradition» 14, 3-4, 2007, 375-430.
- 42) *Dodecasyllabi anonimi per Michele VIII*, in *Filologia, papirologia, storia dei testi* (atti giorn. di studio in onore di A. Carlini, Udine 9-10.12.2005), Pisa-Roma 2008, 63-82.
- 43) *Un eroe tra due mondi: Augusto Mancini*, in *Dialoghi con il Presidente. Allievi ed ex-allievi delle scuole d'eccellenza pisane a colloquio con Carlo Azeglio Ciampi*, Pisa 2008, 105-124.
- 44) *Achille, l'occhio degli Achei: Antehomerica Uffenbachiana*, «Revue d'Histoire des Textes» n. s., 4, 2009, 1-29.
- 45) *Demosthenes, Parody and the Frogs*, «Mnemosyne» 62, 2009, 401-416.
- 46) *Zur Akzentuierung der griechischen Komposita auf -μηδης*, «Glotta» 84, 2008, 114-125.
- 47) *Oenothea*, «Studi Italiani di Filologia Classica» s. IV, 7, 2009 [re vera 2010], 214-230.
- 48) *Minima Marciana*, «Archiv für Papyrusforschung» 56/1, 2010, 45-50.
- 49-53) *Voci Asterisk; Book, Manuscript: Development and Transmission; Grammar; Greek, Ancient; Inscriptions, Greek and Latin*; nel volume A. Grafton – G. W. Most – S. Settis, *The Classical Tradition*, Harvard University Press 2010, pp. 83; 133-139; 401-404; 405-409; 483-84;

- 54) *Ex Homero grammatica*, in S. Matthaios – F. Montanari – A. Rengakos, *Ancient Scholarship and Grammar* (atti del convegno Thessaloniki, 5-7.12.2008), Berlin-New York 2011, 87-103.
- 55) *The World on a Fingernail: an Unknown Byzantine Map, Planudes, and Ptolemy*, «Traditio» 65, 2010 [2011], 177-200.
- 56) *Callimachus Cited*, in: B. Acosta Hughes – L. Lehnus – S. Stephens (eds.), *Brill's Companion to Callimachus*, Leiden 2011, 93-117.
- 57) *Gracili avena. Le versioni ultime, Pitagora e Pascoli*, in: G. Magurno (a c. di), *La dorata parmelia*, Roma 2011, 181-205.
- 58) *Sogni, missioni e profezie: su Aen. VIII, 18-41*, «Latomus» 70, 2011, 1000-1012.
- 59) *Canto popolare (1954; 1957) di P. P. Pasolini*, in A. Casellato – S. Levis Sullam, *Leggere l'unità d'Italia*, Venezia 2011, 90-93.
- 60) *Spigolature bizantine: Paolo all'Areopago in Sofonia – Versi per Metrofane di Smirne*, «Rendiconti dell'Istituto Lombardo – Classe di Scienze Morali, Lettere e Arti» 144, 2010 (*re vera* 2012), 23-50.
- 61) *"El universo es, como tú, Proteo": Selected Readings of a Homeric Myth*, «Antike und Abendland» 57, 2011, 129-150.
- 62) *Bronze Heaven in archaic Greek poetry*, «L'Antiquité Classique» 80, 2011, 157-62.
- 63) *Heracles, pollution and the Lapiths (on schol. D γ 68d)*, in J. Pámias (ed.), *Parva Mythographica*, Oberhaid 2011, 191-200.
- 64) *"Only God knows the correct reading! The rise of philology and grammar on sacred texts (Homer, the Quran, and the Bible)*, in: M.R. Niehoff (ed.), *Homer and the Bible in the Eyes of Ancient Interpreters*, Leiden-Boston 2012, 43-83.
- 65) *Pindar's liberal songs*, in P. Agocs – C. Carey – R. Rawles (eds.), *Receiving the Komos: Ancient and Modern Receptions of the Victory Ode*, «BICS» Supplement 112, London 2012, 193-210.
- 66) *Prefazione*, in S. Saïd, *Introduzione alla mitologia greca. Letture antiche e moderne*, Roma 2012, 7-11.
- 67) *Lo spirito della liturgia*, in A. Camerotto – F. Pontani (a c. di), *Classici contro*, Milano 2012, 81-96.
- 68) *La gioventù e il muro: un apocrifo dei "Classici contro"*, in «Quaderni del Ramo d'Oro» (Siena) 4, 2012, 52-59.
- 69) *Alekos Panagulis e le poesie-canzoni proibite nella Grecia della dittatura*, in M. Fazzini (a c. di), *Canto un mondo libero. Poesia-canzone per la libertà e la pace*, Pisa 2012, 161-70.
- 70) *Esametri nonniani e mappae mundi. L'epigramma di Massimo Planude per la Geografia di Tolomeo*, in: C. Gallazzi – B. Kramer – S. Settis (ed.), *Intorno al papiro di*

Artemidoro. II. Geografia e cartografia, ed. C. Gallazzi – A. Soldati, Roma 2012, 197-217.

71) *Marguerite Yourcenar – K.P. Kavafis: μια ποιητική συνάντηση*, «The Athens Review of Books» a. IV, 39 (2013), 50-55.

72) *Le Kateuxai di Simonide*, «Quaderni Urbinati di Cultura Classica» 102, 2012, 11-28.

73) *What is polykoiranie? Aristotle and Aristarchus on Iliad 2, 204*, «Hyperboreus» 18, 2012, 75-86.

74) *Il Vat. Gr. 1087 e l'astronomia bizantina: cenni introduttivi*, in F. Guidetti - A. Santoni (a c. di), *Antiche stelle a Bisanzio*, Pisa 2013.

75) *Speaking and Concealing - Calypso in the Eyes of Some (Ancient) Interpreters*, «Symbolae Osloenses» 87, 2013, 30-60

76) *Noblest Charis: Pindar and the Scholiasts*, «Phoenix» 67, 2013, 23-42.

In stampa:

77) *Φυσιολογμίες του Οδυσσέα στη Νεοελληνική ποίηση*, in «Neograeca Bucurestiensia» 2012.

78) voce *Allegory*, in «Encyclopaedia of Ancient Greek Language and Linguistics», Brill 2013.

79) *L'Homère de Pléthon*, «Scriptorium» 2014.

80) descrizioni di 3 manoscritti Marciani contenenti opere di Elio Aristide, in *Catalogus Codicum Aristidis*, Turnhout 2013.

81) *Your first commitments tangible again – Alexandrianism as an aesthetic category?*, in E. Sistikou (ed.), *Atti del convegno Hellenistic Studies at a Crossroads*, Salonico 2012, Berlin-NY 2013.

82) *A scholium and a glossary: two footnotes to the circulation of rhetorical texts in the medieval Greek-speaking world*, in I. Pérez Martin – J. Signes (eds.), *Atti del convegno di Madrid* 2012.

In preparazione:

Thoughts on Editing Greek Scholia

Scholarship in Byzantium

La città che cade: La chute des villes anciennes entre *hybris* et *némésis*

L'esilio della bellezza: un *pastiche* da Albert Camus

Inimitable texts

Niceta Coniata, Grandezza e Catastrofe di Bisanzio (trad.)

Le preghiere di Marco Musuro

Vaghe stelle dell'Orsa

Recensioni

1) Rec. di R. Tesi, *Dal greco all'italiano. Studi sugli europeismi lessicali di origine greca dal Rinascimento ad oggi*, Firenze, Le Lettere 1994, in «Quaderni di storia» 45, gennaio-giugno 1997, pp. 213-222.

2) Rec. di *La medicina in Roma antica. Il Liber medicinalis di Quinto Sereno Sammonico*, a cura di C. Ruffato, Torino, Utet 1996, in «La Battana» (Fiume-Rijeka) 3, 1997, pp. 107-109.

3) Rec. di Martini Philetici *In corruptores latinitatis*, a c. di M. A. Pincelli, Roma 2000, «Bryn Mawr Classical Review» 2001.03.22.

4) Rec. a S. Matthaios, *Untersuchungen zur Grammatik Aristarchs: Texte und Interpretationen zur Wortartenlehre*, Göttingen 1999, «Ελληνικά» 52, 2002, 145-155 (in tedesco).

4b) Versione italiana ridotta della stessa recensione in «Gnomon», 2001, 255-257.

5) Rec. di F. Montanari, *Prima lezione di letteratura greca*, Roma-Bari 2003, in «Normale - Bollettino dell'Associazione Normalisti», anno VII, 1-2, 2004, 24.

6) Rec. di M. Finkelberg - G. G. Stroumsa (ed.), *Homer, the Bible, and beyond. Literary and Religious Canons in the Ancient World*, Leiden-Boston 2003, in «Journal of Hellenic Studies» 24, 2004, 190-191.

7) Rec. di A. Luther (ed.), *Odysseerezeptionen*, Frankfurt/Main 2005, in «Bryn Mawr Classical Review» 2005.10.18.

8) Rec. di Heraclitus, *Homeric Problems*, ed. and transl. by D. A. Russell and D. Konstan, Atlanta 2005, in «Bryn Mawr Classical Review» 2006.11.22

9) Rec. di M. Perkams - R. M. Piccione (ed.), *Selecta colligere II*, Alessandria 2005, in «Journal of Hellenic Studies» 127, 2007, 176-177.

10) Rec. di P. Hadot, *The veil of Isis. An Essay on the History of the Idea of Nature*, transl. by M. Chase, Cambridge-London 2006, in «Classical Bulletin» 83.1, 2007, 131-133.

11) Rec. di R. Nünlist, *The Ancient Critic at Work*, Cambridge-London 2009, in «The Classical World» 104, 2010, 264-65.

In stampa:

12) Rec. di M. Horster – Chr. Reitz (eds.), *Condensing texts – condensed texts*, Stuttgart 2010, in «Mnemosyne» 2012.

Altre traduzioni dal neogreco

1) D. Z. Nikitas, *Traduzioni greche di opere latine*, in S. Settis (a c. di), *I Greci*, III, Torino 2001, 1035-1051.

2) H. Logothetis, *Elogio dell'ulivo*, in Th. Rentzis, *Aspetti d'Ulivo*, Atene 2001, 5-12.